

Ogólne Warunki Sprzedaży CREBONIT COATINGS SPZOÓ

Artykuł 1 - POSTANOWIENIA

OGÓLNE 1.1

Definicje:

Kontrakt:	Wszelkie umowy i/lub czynności prawne pomiędzy CREBONIT a Kupującym w związku z zakupem Produktów przez nabywcę CREBONIT.
KREBONIT:	Crebonit Coatings sp. z o.o. z siedzibą przy ul. 30 Stycznia 42C, 83-110 Tczew.
Kupujący:	Każda osoba prawna lub fizyczna, która chce zawrzeć, zawiera lub zawarła umowę z CREBONIT, a także każda osoba prawna lub fizyczna, której CREBONIT dostarcza lub dostarczył produkty.
OSIĄGNAĆ:	Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów, ze zmianami.
Koc	
Warunki:	Niniejsze Ogólne Warunki Handlowe CREBONIT.

- 1.2 O ile wyraźnie nie uzgodniono inaczej w formie pisemnej, niniejsze Ogólne Warunki mają zastosowanie do wszystkich ofert i wycen CREBONIT, jak również do wszystkich umów i czynności prawnych dokonywanych pomiędzy CREBONIT a Kupującym.
- 1.3 Odstępstwa od niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych są ważne tylko wtedy, gdy zostały wyraźnie uzgodnione na piśmie.
- 1.4 Zastosowanie Ogólnych Warunków Handlowych stosowanych przez Kupującego lub innych Ogólnych Warunków Handlowych jest wyraźnie wykluczone.
- 1.5 W przypadku jakichkolwiek sprzeczności, brzmienie umowy ma pierwszeństwo przed niniejszymi Ogólnymi Warunkami Handlowymi.

Artykuł 2 - OFERTY I UMOWY

- 2.1 Wszystkie oferty, kosztorysy i propozycje cenowe ze strony CREBONIT podlegają zawarciu umowy i mogą zostać zmienione lub odwołane w dowolnym momencie, niezależnie od okresu akceptacji.
- 2.2 Wszelkie ustne obietnice, obietnice lub zmiany są wiążące tylko wtedy, gdy zostały złożone przez upoważnionych pracowników CREBONIT i ich wiążący charakter został wyraźnie zaznaczony. Umowa z kupującym lub przyjęcie zamówienia od kupującego, nawet jeśli w przeszłości było to traktowane inaczej, wymaga pisemnego potwierdzenia zamówienia ze strony CREBONIT, aby było wiążące, z wyjątkiem sytuacji, gdy CREBONIT dostarcza towary żądane przez kupującego.
- 2.3 Próbkę lub modele przedstawione lub przekazane służą wyłącznie jako wskazówka, a Produkty nie muszą być zgodne z takimi próbkami lub modelami. Drobne różnice w rozmiarze, wadze, liczbie, kolorze i tym podobne nie są uważane za wady. To, czy odchylenia są niewielkie, należy oceniać na podstawie wykorzystania handlowego.
- 2.4 CREBONIT jest uprawniony, w każdym czasie przed rozpoczęciem lub kontynuowaniem świadczenia usług, żądać od Kupującego zabezpieczenia wykonania swoich zobowiązań wynikających z umowy. Zabezpieczenie musi być wniesione w sposób określony przez CREBONIT, niezależnie od tego, czy zostało to wyraźnie uzgodnione, czy nie.
- 2.5 Jeżeli Kupujący nie złoży zabezpieczenia w sposób określony przez CREBONIT w terminie 14 dni od dnia wezwania do złożenia takiego zabezpieczenia, wszystkie należności Kupującego wobec CREBONIT stają się wymagalne w całości i niezwłocznie, bez konieczności uprzedniego upomnienia. Ponadto takie opóźnienie będzie skutkowało odpowiednim wydłużeniem terminu dostawy przez CREBONIT i/lub przesunięciem terminu dostawy.

Artykuł 3 - DOSTAWY

- 3.1 O ile wyraźnie nie uzgodniono inaczej, wszystkie dostawy są uważane za dostawy "loco fabryka" (Incoterms EXW).
- 3.2 Dostawy realizowane są zgodnie z aktualnymi definicjami zawartymi w Incoterms. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności między niniejszymi Warunkami a Incoterms, Incoterms mają pierwszeństwo.
- 3.3 Ryzyko związane z zakupionymi Produktami przechodzi na Kupującego w momencie dostawy. Czas dostawy to moment, w którym zakupione produkty zostaną zdeponowane w miejscu dostawy, nawet jeśli kupujący nie przyjmie dostawy. W przypadku dostawy "loco fabryka" za moment dostawy uznaje się moment, w którym CREBONIT powiadomi kupującego, że zakupione produkty są gotowe do odbioru.
- 3.4 O ile wyraźnie nie uzgodniono inaczej na piśmie, określony i uzgodniony termin dostawy nie jest uważany za najpóźniejszy możliwy termin. Przekroczenie przez CREBONIT uzgodnionego terminu dostawy wynoszącego 30 dni roboczych nie stanowi naruszenia umowy, nie prowadzi do zwłoki lub odpowiedzialności wobec kupującego i nie uprawnia kupującego do odstąpienia od umowy.
- 3.5 Jeżeli termin dostawy nie został wyraźnie uzgodniony, obowiązuje rozsądny termin dostawy.
- 3.6 CREBONIT jest uprawniony w każdej chwili do realizacji dostaw częściowych i do wystawienia odrębnej faktury za takie usługi częściowe.
- 3.7 Kupujący jest zobowiązany do przyjmowania dostaw, pod warunkiem, że dostarczone Produkty nie odbiegają znacząco od uzgodnionych specyfikacji i/lub nie mają więcej niż drobne wady lub braki, które wpływają na ogólne użytkowanie Produktów. Jeżeli kupujący nie przyjmie dostawy lub, w przypadku dostawy "loco fabryka", nie odbierze jej zgodnie z ustaleniami CREBONIT, CREBONIT w każdym przypadku wystawi fakturę na uzgodnioną cenę. Bez uszczerbku dla jakichkolwiek innych praw wynikających z przepisów prawa, CREBONIT jest uprawniona do przechowywania Produktów na koszt i ryzyko Kupującego, a wszelkie koszty z tego wynikające, w tym podatki, cła, dopłaty itp., ponosi Kupujący.
- 3.8 W przypadku zaistnienia sytuacji, o której mowa w art. 3.7, CREBONIT jest uprawniony do odstąpienia od umowy bez wyznaczania kolejnego terminu. W takim przypadku CREBONIT może potrącić zwrot ceny zakupu (jeśli taka istnieje, została już zapłacona) z poniesionymi kosztami magazynowania i utratą wartości produktów od momentu dostawy.

Artykuł 4 - CENY

- 4.1 O ile wyraźnie nie uzgodniono inaczej na piśmie, wszystkie ceny obowiązują loco fabryka. Wszystkie ceny nie zawierają podatku VAT, kosztów transportu i/lub wysyłki, innych kosztów poniesionych w związku z dostawą, a także opłat rządowych i/lub podatków z nimi związanych.
- 4.2 CREBONIT jest uprawniony do zmiany cen w dowolnym momencie, przy czym ceny, które zostały już uzgodnione, mogą ulec zmianie tylko wtedy, gdy od momentu zawarcia umowy, a przed dostawą, nastąpiła zmiana czynników kosztotwórczych. Takie korekty cen nie uprawniają

Ogólne Warunki Sprzedaży CREBONIT COATINGS SPZOÓ

kupującego do wypowiedzenia umowy. Czynniki determinujące koszty obejmują między innymi ceny surowców, koszty pracy, koszty ubezpieczeń społecznych, podatki (w tym VAT i inne opłaty rządowe), cła importowe i eksportowe oraz zmiany kursu walutowego.

Artykuł 5 - ŚRODKI TRANSPORTU I OPAKOWANIA

- 5.1 O ile nie uzgodniono inaczej, opakowania wielokrotnego użytku pozostają przez cały czas własnością CREBONIT i po użyciu są zwracane do CREBONIT w idealnym stanie. Jeśli opakowanie nie zostanie zwrócone w idealnym stanie, CREBONIT nie jest już zobowiązany do odebrania opakowania wielokrotnego użytku i zwrotu kaucji. Ponadto kaucja nie zostanie zwrócona, jeśli opakowanie wielokrotnego użytku dostarczone przez CREBONIT zostanie zwrócone po dłuższym niż dwa lata użytkowania przez kupującego. Jeśli jednak opakowanie wielokrotnego użytku jest opakowaniem zbiorczym (IBC), kupujący zostanie obciążony rozsądnym czynszem oprócz kaucji, poczynsz od 30 dni od daty dostawy. Czynsz ten zostanie naliczony po wstrzymaniu kontenerów zbiorczych. CREBONIT jest uprawniony do potrącenia czynszu z kaucji.
- 5.2 Załadunek lub załadunek środków transportu i/lub opakowań dostarczonych przez Kupującego odbywa się na koszt i ryzyko Kupującego. W przypadku, gdy CREBONIT ponosi jednak odpowiedzialność, postanowienia art. 8 niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych mają zastosowanie w całości.
- 5.3 CREBONIT jest uprawniony do odmowy załadunku środków transportu i/lub napełnienia opakowań, jeżeli nie spełniają one odpowiednich wymogów bezpieczeństwa CREBONIT. W takim przypadku CREBONIT nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek koszty poniesione w wyniku ewentualnego opóźnienia. Koszty obejmują również koszty, o których mowa w art. 3.7.

Artykuł 6 - ZWROTY, REKLAMACJE I GWARANCJA

- 6.1 Bez uprzedniej pisemnej zgody CREBONIT nie jest zobowiązany do przyjmowania zwrotów od Kupującego. W przypadku zwrotu produktów bez uprzedniej pisemnej zgody CREBONIT, wysyłka i przechowywanie po zwrocie odbywa się na koszt i ryzyko kupującego.
- 6.2 Ryzyko związane ze zwrotem Produktów spoczywa na Kupującym do momentu pisemnego oświadczenia CREBONIT o przyjęciu zwrotu i zwróconych Produktów, przy czym CREBONIT może obwarować ten odbiór warunkami.
- 6.3 Kupujący jest odpowiedzialny za sprawdzenie lub zorganizowanie weryfikacji zgodności produktu w trakcie dostawy. Kupujący przyjmuje do wiadomości, że jest odpowiedzialny za kontrolę i skuteczną ocenę dostarczonych Produktów w celu upewnienia się, że są one satysfakcjonujące dla Kupującego oraz czy Produkt i/lub wszelkie wsparcie techniczne i informacje dostarczone przez CREBONIT są odpowiednie do zamierzonego zastosowania i zastosowań zamierzonych przez Klienta. Klient jest świadomy, że jego analiza specyficzna dla danego zastosowania musi obejmować co najmniej test w celu określenia przydatności z technicznego punktu widzenia oraz w kontekście zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska.
- 6.4 W ciągu 14 dni od dostawy Kupujący powiadomi Kupującego na piśmie o wszelkich reklamacjach dotyczących dostarczonych Produktów, podając przyczyny i, jeśli to konieczne, przedstawiając dowód; w przeciwnym razie odbiór Produktów przez Kupującego uważa się za dokonany pod względem ilościowym i jakościowym, a Kupującemu nie przysługują roszczenia gwarancyjne wobec CREBONIT z tytułu wad dostarczonych Produktów zgodnie z art. 7 – Rękojmia.
- 6.5 Reklamacje dotyczące produktów, które po dostawie zostały już poddane obróbce i/lub przetworzone w jakiegokolwiek formie, nie będą przyjmowane.
- 6.6 Reklamacje nie zwalniają Kupującego z obowiązku zapłaty.
- 6.7 Jeżeli reklamacja zostanie zgłoszona w terminie i zgodnie z niniejszymi Ogólnymi Warunkami Handlowymi oraz przepisami ustawowymi, a CREBONIT jest wystarczająco przekonany, że reklamacja jest uzasadniona, CREBONIT ma do wyboru uzupełnienie braków lub dostarczenie produktów bezpłatnie jako substytut reklamowanych produktów, usunięcie wad lub udzielenie obniżki ceny. Podejmując takie działania, CREBONIT wywiązał się ze swojego zobowiązania i nie jest zobowiązany do wypłaty dalszych odszkodowań. Wymieniane produkty stają się własnością CREBONIT.
- 6.8 Gwarancja lub, w stosownych przypadkach, gwarancja na produkty dostarczane przez osoby trzecie nie może w żadnym wypadku wykraczać poza rękojmię i/lub gwarancję udzieloną CREBONIT przez producenta lub importera takich produktów.
- 6.9 Roszczenia wynikające z niniejszego artykułu 6 przedawniają się w każdym przypadku po upływie sześciu miesięcy od daty dostawy.

Artykuł 7 - GWARANCJA

CREBONIT gwarantuje, że w momencie dostawy produkty sprzedawane kupującemu będą zgodne ze specyfikacjami dostarczonymi kupującemu przez CREBONIT dla sprzedawanych produktów. CREBONIT nie udziela żadnych gwarancji, wyraźnych ani dorozumianych, co do przydatności handlowej lub przydatności produktów do określonego celu. CREBONIT ponosi zatem odpowiedzialność tylko za wady, które mają wpływ na użyteczność produktów, w zakresie, w jakim wady te wynikają z wadliwych materiałów lub produkcji. Wady oczywiste i braki należy zgłaszać CREBONIT w formie pisemnej w ciągu 5 dni roboczych od otrzymania produktów, wady ukryte w ciągu 5 dni roboczych od ich wykrycia; W przeciwnym razie roszczenie gwarancyjne wygasa. Gwarancja lub jakiegokolwiek inna odpowiedzialność za jakość produktów jest wyłączona, jeżeli wada wynika z nieprzestrzegania przez kupującego instrukcji obsługi i konserwacji CREBONIT i/lub naturalnego zużycia istotnej substancji produktów i/lub modyfikacji lub napraw bez pisemnej zgody CREBONIT. Niniejsza gwarancja traci ważność w przypadku niewywiązania się przez Kupującego ze swoich zobowiązań wynikających z Umowy i/lub niniejszych Ogólnych Warunków. Powołanie się na gwarancję nie zwalnia kupującego z jego zobowiązań wynikających z umowy i/lub niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych. W przypadku naruszenia rękojmi jedynym środkiem zaradczym przysługującym kupującemu jest roszczenie o wykonanie umowy wobec CREBONIT.

Artykuł 8 - ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- 8.1 CREBONIT nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody poniesione przez Kupującego, niezależnie od tego, czy szkoda ta wynika z niewywiązania się przez CREBONIT ze swoich zobowiązań wynikających z Umowy i/lub niniejszych Ogólnych Warunków (w tym z rękojmi, o której mowa w art. 7 i/lub jakiegokolwiek działania i/lub zaniechania CREBONIT lub innych osób działających na polecenie CREBONIT), chyba, że Kupujący udowodni, że: że CREBONIT wyrządził szkodę umyślnie lub w wyniku rażącego niedbalstwa.
- 8.2 W żadnym wypadku CREBONIT nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody pośrednie, w tym szkody następne i utratę zysków, a także szkody niematerialne, poniesione przez Kupującego lub osoby trzecie w wyniku niewykonania umowy przez CREBONIT lub jakiegokolwiek osobę, za którą CREBONIT ponosi odpowiedzialność prawną.
- 8.3 CREBONIT nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe po obróbce i/lub przetworzeniu produktów dostarczonych przez CREBONIT.

Ogólne Warunki Sprzedaży

CREBONIT COATINGS SPZOÓ

- 8.4 CREBONIT nie gwarantuje kompletności i dokładności jakichkolwiek informacji otrzymanych przez CREBONIT od swojego dostawcy i nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niekompletności lub niedokładności takich informacji.
- 8.5 W każdym przypadku i przez cały czas odpowiedzialność CREBONIT jest ograniczona do kwoty wypłaconej przez ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej CREBONIT w danym zdarzeniu, przy czym szereg powiązanych ze sobą zdarzeń będzie uważany za jedno zdarzenie.
- 8.6 Nabywca zwolni CREBONIT z odpowiedzialności z tytułu wszelkich roszczeń osób trzecich w związku z odszkodowaniem, kosztami, odsetkami i/lub stratami, niezależnie od przyczyny powstania takich roszczeń w związku z produktami dostarczonymi przez CREBONIT Kupującemu, chyba że Kupujący może udowodnić, że roszczenie to mieści się wyłącznie w zakresie odpowiedzialności CREBONIT.
- 8.7 Postanowienia niniejszego artykułu mają również zastosowanie do wszystkich osób prawnych lub fizycznych, z których usług CREBONIT korzysta w wykonaniu umowy.
- 8.8 Roszczenia odszkodowawcze przedawniają się w każdym przypadku po upływie trzech miesięcy od daty dostawy.

Artykuł 9 - ZGODNOŚĆ Z PRAWEM

- 9.1 Nabywca będzie przestrzegał wszystkich obowiązujących przepisów prawa, w tym między innymi przepisów dotyczących przyjmowania prezentów i przekupstwa, takich jak brytyjska ustawa antykorupcyjna z 2010 r. oraz przepisów dotyczących kontroli eksportu i cel, takich jak (i) przepisy dotyczące krajów objętych embargiem, (ii) ograniczenia dotyczące sprzedaży Produktów klientom podlegającym ograniczeniom lub zakazom, oraz (iii) zasady regulujące sprzedaż produktów klientom podlegającym ograniczeniom lub zakazom. Kontrola wywozu, transferu, pośrednictwa i tranzytu produktów podwójnego zastosowania. Kupujący nie będzie przekazywał, sprzedawał, transportował ani w inny sposób przekazywał produktów zakupionych przez CREBONIT bezpośrednio lub pośrednio do lub za pośrednictwem jakiegokolwiek kraju, osoby prawnej lub osoby fizycznej do użytku, którego zabraniają przepisy krajowe lub międzynarodowe.
- 9.2 Nabywca wywiąże się ze wszystkich obowiązków, jakie może mu przysługiwać na mocy rozporządzenia REACH i niezwłocznie przekaże CREBONIT wszelkie informacje niezbędne do zapewnienia zgodności z rozporządzeniem REACH. Kupujący zwróci CREBONIT wszelkie koszty i wydatki poniesione przez CREBONIT w związku z obowiązkami wynikającymi z rozporządzenia REACH w związku z przeznaczeniem Produktów przez Kupującego. Wszystkie informacje i dane dostarczone przez CREBONIT na temat substancji zawartych w produktach są ściśle poufne i mogą zostać ujawnione przez kupującego tylko wtedy, gdy wymaga tego rozporządzenie REACH.
- 9.3 Bez uszczerbku dla innych postanowień niniejszego art. 9, Kupujący będzie przestrzegał wszystkich obowiązujących przepisów ustawowych i wykonawczych w ramach wykonywania swoich zobowiązań wynikających z Umowy zgodnie z Kodeksem Postępowania CREBONIT. Kupujący potwierdza, że zapoznał się z Kodeksem Postępowania CREBONIT i zgadza się z nim. Kodeks Postępowania CREBONIT jest dostępny na stronie internetowej: www.crebonitgroup.com.
- 9.4 Nabywca zapewni, że zobowiązania wynikające z niniejszego Artykułu 9 zostaną przezwyłączone w odniesieniu do wszelkich osób trzecich, do których dostarczane są produkty CREBONIT, zarówno w formie oryginalnej, jak i jako produkt pośredni lub końcowy, oraz że wszystkie osoby trzecie w łańcuchu dostaw aż do użytkownika końcowego podlegają takim samym obowiązkom zgodności z prawem.
- 9.5 Kupujący zgadza się zabezpieczyć i zwolnić z odpowiedzialności CREBONIT, jego członków zarządu, pracowników, agentów i agentów przed wszelkimi roszczeniami, szkodami, zobowiązaniami, karami, kosztami i wydatkami, w tym uzasadnionymi kosztami reprezentacji prawnej, wynikającymi z jakiegokolwiek roszczenia, pozwu, postępowania, żądania, wyroku lub ugody wynikającej z nieprzestrzegania przez Kupującego postanowień niniejszego artykułu 9.

Artykuł 10 - SIŁA WYŻSZA (NIEWYKONANIE UMOWY Z PRZYCZYN NIEZALEŻNYCH OD STRON)

- 10.1 W przypadku, gdy CREBONIT nie może wykonać umowy z powodu siły wyższej, lub gdy wykonanie umowy wiąże się z wyższymi kosztami, CREBONIT ma prawo zawiesić wykonanie umowy w całości lub w części na czas trwania siły wyższej lub rozwiązać umowę w całości lub w części bez interwencji sądu, bez zaciągania przez CREBONIT obowiązku wypłaty odszkodowania.
- 10.2 Pod pojęciem "siły wyższej" należy rozumieć każdą okoliczność, możliwą do przewidzenia lub nieprzewidywalną, która trwale lub czasowo uniemożliwia CREBONIT wykonanie umowy. Okoliczności te obejmują między innymi niewypłacalność z jakiegokolwiek powodu, przestoje w pracy, zwolnienia lekarskie pracowników przekraczające normę, przerwy w produkcji, problemy z transportem, pożary i inne przerwy w działalności, zakazy importu, eksportu i transportu, opóźnienia lub wadliwe dostawy przez dostawców CREBONIT oraz inne zdarzenia pozostające poza kontrolą CREBONIT, takie jak powodzie, burze, klęski żywiołowe i/lub nuklearne, wojna i/lub groźba wojny, ale także zmiany w sytuacji prawnej i/lub środki podjęte przez rządy. Ponadto CREBONIT zawsze może powołać się na siłę wyższą, jeżeli produkty i/lub osoby wykorzystane przez CREBONIT w wykonaniu umowy okażą się nieodpowiednie.
- 10.3 W przypadku, gdy CREBONIT zawiesi wykonanie Umowy zgodnie z postanowieniami niniejszego art. 10, Kupujący, na żądanie CREBONIT, przedłuży wszelkie akredytywy wymagane Umową i/lub jako zabezpieczenie zgodnie z art. 2.4 niniejszych Ogólnych Warunków do nowego terminu dostawy.

Artykuł 11 - WARUNKI PŁATNOŚCI

- 11.1 O ile nie uzgodniono inaczej na piśmie, płatność musi zostać dokonana w ciągu 14 dni od daty wystawienia faktury bez potrąceń i/lub potrąceń w walucie określonej na fakturze.
- 11.2 Jeżeli płatność nie zostanie dokonana w całości w określonym terminie, Kupujący zostanie uznany za zaległego z płatnością z mocy prawa i zapłaci odsetki za zwłokę od pozostałej kwoty w wysokości 10% rocznie od dnia rozpoczęcia zwłoki w płatności do pełnej zapłaty faktury. Jeżeli stopa odsetek ustawowych w prawie handlowym przekracza 10%, kupujący jest zobowiązany do zapłaty odsetek ustawowych zgodnie z prawem handlowym (zgodnie z obowiązującymi przepisami austriackiego kodeksu handlowego).
- 11.3 Kupujący zwróci CREBONIT rzeczywiste koszty sądowe i pozasądowe, w tym koszty obsługi prawnej, poniesione w wyniku niepełnego wykonania przez Kupującego zobowiązań umownych lub nieterminowego wykonania zobowiązań umownych przez Kupującego, przy czym Kupujący będzie w każdym przypadku zobowiązany do zapłaty CREBONIT co najmniej kosztów pozasądowych za każdy taki przypadek niewykonania zobowiązania płatniczego w wysokości 15% pozostałej do spłaty kwoty lub minimalnej kwoty wynoszącej 125 EUR.
- 11.4 Bez uszczerbku dla postanowień art. 6.3 i 6.4, reklamacje dotyczące księgowości są dopuszczalne tylko w terminie płatności. Reklamacje należy składać w formie pisemnej. Reklamacje nie prowadzą do zawieszenia obowiązku zapłaty kupującego.
- 11.5 Niezależnie od odmiennych instrukcji ze strony Kupującego, dokonane płatności zostaną w pierwszej kolejności potrącone z kosztów sądowych, pozasądowych kosztów windykacji i narosłych odsetek, a następnie z wszelkich pozostałych kwot głównych, począwszy od najstarszego długu.
- 11.6 Nabywca nie może potrącić zaległych należności wobec CREBONIT z własnymi roszczeniami wobec CREBONIT.

Ogólne Warunki Sprzedaży

CREBONIT COATINGS SPZOÓ

Artykuł 12 - ZAWIESZENIE I ROZWIĄZANIE UMOWY

- 12.1 Bez uszczerbku dla postanowień Artykułu 10 oraz bez uszczerbku dla prawa do dochodzenia odszkodowania, CREBONIT może, w drodze pisemnego zawiadomienia pozasądowego, zawiesić wykonywanie swoich zobowiązań wynikających z Umowy, w całości lub w części, lub rozwiązać Umowę w całości lub w części, nie powodując tym samym obowiązku odszkodowawczego na rzecz CREBONIT, jeżeli (istnieją powody, aby oczekiwać, że):
- (a) Kupujący nie wywiąże się z istotnego zobowiązania wynikającego z Umowy, takiego jak obowiązek zapłaty w całości i w terminie; (b) wszczęto zajęcie przeciwko Kupującemu;
1. kupującemu przyznano odroczenie płatności;
 2. złożono wniosek o ogłoszenie upadłości lub ogłoszono upadłość w stosunku do majątku nabywcy.
 3. nabywca zawiera ugodę z jednym lub większą liczbą swoich wierzycieli;
 4. nabywca umrze, zostanie wyznaczony syndyk dla nabywcy lub nabywca zostanie objęty zarządem komisarycznym; lub g) przedsiębiorstwo Kupującego zostanie sprzedane lub rozwiązane.
1. W przypadku, gdy CREBONIT zawiesi realizację Umowy zgodnie z art. 12.1, Kupujący, na żądanie CREBONIT, przedłuży do nowego terminu dostawy wszelkie akredytywy wymagane na mocy Umowy i/lub jako zabezpieczenie zgodnie z art. 2.4 niniejszych Ogólnych Warunków.
 2. W przypadku, gdy CREBONIT rozwiąże umowę w całości lub w części zgodnie z Artykułem 12.1, CREBONIT może, bez uszczerbku dla jakiegokolwiek roszczeń odszkodowawczych, odzyskać jako swoją własność produkty, które zostały dostarczone, ale nie zostały jeszcze w pełni opłacone, z uwzględnieniem już dokonanych płatności.
 3. W przypadku zaistnienia którejkolwiek z okoliczności opisanych w art. 12.1, wszystkie kwoty należne od Kupującego na rzecz CREBONIT będą wymagalne natychmiast i w całości, bez konieczności uprzedniego zawiadomienia o niewykonaniu zobowiązania.
 4. Kupujący nie jest uprawniony do zawieszenia wykonania swoich zobowiązań wynikających z Umowy lub niniejszych Warunków lub w związku z nimi z jakiegokolwiek powodu.

Artykuł 13 - ZASTRZEŻENIE WŁASNOŚCI

- 13.1 Produkty dostarczone przez CREBONIT na rzecz Kupującego pozostają własnością CREBONIT do czasu całkowitej zapłaty wszystkich kwot należnych od Kupującego z tytułu lub w związku z Umową, w tym odsetek i kosztów.
- 13.2 Do czasu dokonania pełnej płatności Kupujący nie jest uprawniony do zastawiania całości lub części Produktów na rzecz osób trzecich. Ponadto Kupujący nie ma prawa do przeniesienia własności Produktów w jakikolwiek inny sposób niż w ramach zwykłej działalności gospodarczej lub użytkowania.
- 13.3 Kupujący zobowiązany jest do przechowywania dostarczonych Produktów zastrzeżonych z należytą starannością i oznaczonych jako własność CREBONIT oraz ubezpieczyć Produkty od uszkodzenia i kradzieży.
- 13.4 W przypadku zaistnienia którejkolwiek z okoliczności opisanych w art. 12.1, CREBONIT jest uprawniony, na koszt Kupującego, do odebrania Produktów będących w jej posiadaniu z danego miejsca składowania lub do zlecenia ich odbioru innym osobom. Kupujący będzie w pełni współpracował z CREBONIT i niniejszym nieodwołalnie upoważnia CREBONIT do wejścia lub umożliwienia wejścia na teren lokalu użytkowanego przez Kupującego lub na jego rzecz w przypadku zaistnienia tych okoliczności.
- 13.5 Kupującemu nie wolno powoływać się na prawo zatrzymania w związku z kosztami przechowywania Produktów zgodnie z art. 13.3 ani potrącać poniesionych w związku z tym kosztów z własnym świadczeniem.
- 13.6 W przypadku nabycia przez Kupującego nowego produktu w całości lub w części z Produktów dostarczonych przez CREBONIT, CREBONIT przysługuje współwłasność i prawa do nowego Produktu proporcjonalnie do wartości przetworzonych lub zmieszanych w nim produktów CREBONIT do wartości nowego Produktu. Ponadto Kupujący zatrzyma Produkt(y) na rzecz CREBONIT, a CREBONIT zawsze zachowa prawo własności proporcjonalnie do swojego udziału we współwłasności do momentu wypełnienia wszystkich zobowiązań wynikających z art. 13.1.

Artykuł 14 - WŁASNOŚĆ INTELEKTUALNA

- 14.1 Umowa i niniejsze Warunki nie skutkują przeniesieniem ani udzieleniem Kupującemu jakiegokolwiek licencji na jakiekolwiek Prawa Własności Intelktualnej.
- 14.2 Nabywca gwarantuje CREBONIT w każdym czasie, że wykorzystanie danych, specyfikacji lub materiałów przekazanych CREBONIT przez Kupującego nie narusza przepisów prawa ani praw osób trzecich i w tym kontekście zabezpieczy i zwolni CREBONIT z odpowiedzialności.

Artykuł 15 - POUFNOŚĆ

W przypadku, gdy CREBONIT ujawni lub udostępni Kupującemu wyniki prac badawczo-rozwojowych, a także informacje techniczne, ekonomiczne lub inne informacje handlowe lub poufne know-how, zarówno w formie pisemnej, jak i innej, Kupujący zobowiązany jest traktować takie informacje jako ściśle poufne i nie wykorzystywać ich, bezpośrednio lub pośrednio, ani nie ujawniać osobom trzecim bez uprzedniej pisemnej zgody CREBONIT. W przypadku, gdy Kupujący i CREBONIT zawarli odrębną umowę o zachowaniu poufności, postanowienia niniejszej Umowy mają pierwszeństwo przed postanowieniami niniejszego paragrafu.

Article 16 - SEVERABILITY

If any provision of the Agreement or these Terms and Conditions is or becomes unlawful, invalid, non-binding or unenforceable under any provision of any jurisdiction (in each case in whole or in part),

1. to the extent that this provision is unlawful, invalid, non-binding or unenforceable, this provision shall not be a part of this Agreement, provided, however, that the legality, validity, binding and enforceability of the remaining provisions of the Agreement or these General Terms and Conditions shall be subject to the terms and conditions are not affected thereby; and
2. a provision shall apply between CREBONIT and the Buyer which is in accordance with the law, valid, binding and enforceable and which is as similar as possible in content and purpose to the original provision.

Ogólne Warunki Sprzedaży CREBONIT COATINGS SPZOO

Artykuł 17 - PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA

Wszystkie umowy i niniejsze Ogólne Warunki, w tym niniejszy art. 17, oraz wszelkie zobowiązania pozaumowne wynikające z lub w związku z Umową lub niniejszymi Ogólnymi Warunkami podlegają wyłącznie prawu polskiemu. Zastosowanie Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów jest wyraźnie wyłączone. Wszelkie spory związane z niniejszą Umową będą rozstrzygane zgodnie z Regulaminem Arbitrażowym Międzynarodowej Izby Handlowej (ICC) w Paryżu. W tym zakresie obowiązują następujące zasady: a) Miejscem arbitrażu jest Salzburg.

1. Sąd arbitrażowy podejmuje decyzję zgodnie z obowiązującym prawem.
2. Orzeczenie arbitrażowe nie może zostać opublikowane przez Trybunał Arbitrażowy Międzynarodowej Izby Handlowej w Paryżu.

CREBONIT może również skierować spory w rozumieniu niniejszego Artykułu 17 do rozstrzygnięcia przez sąd właściwy w sprawach handlowych w Gdańsku.

Version 15.11.2023 - PL